



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 27 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1970

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
234

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- Ν.Δ. 732. Περί Τεχνικού επιδόματος 'Ανθυπασιστών και Μονίμων, έθελοντών και ανακατατεταγμένων οπλιτών των 'Ενόπλων Δυνάμεων. 1
- Ν.Δ. 738. Περί αντικαταστάσεως της παραγράφου 1 του άρθρου 1 του Ν. 4346)1964 «περί 'Οργανώσεως 'Υπηρεσιών προστασίας και εξυπηρέτησεως των εν Γερμανία εργαζομένων 'Ελλήνων κλπ.» ως αυτή αντικατεστάθη διά της παρ. 8 του άρθρου 13 του Ν.Δ. 4352)1964. 2
- Ν.Δ. 739. Περί αυθεντικής έρμηνείας των διατάξεων του άρθρου 2 του 642)1970 Β.Δ. «περί κωδικοποιήσεως των ισχυουσών διατάξεων της Νομοθεσίας περί Συμβουλευτικής 'Επιτροπής επί της καταρτίσεως των Νομοθετικών Διαταγμάτων». 3

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 732

Περί τεχνικού επιδόματος 'Ανθυπασιστών και μονίμων, έθελοντών και ανακατατεταγμένων οπλιτών των 'Ενόπλων Δυνάμεων.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει του 'Ημετέρου 'Υπουργικού Συμβουλίου, άπεφασίσαμεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

1. Χορηγείται μηνιαίως τεχνικόν επίδομα ίσον πρὸς 300)ο ἐπὶ τοῦ βασικοῦ μισθοῦ εἰς ἅπαντας τοὺς μονίμους, έθελοντάς καὶ ανακατατεταγμένους οπλίτας τῶν 'Ενόπλων Δυνάμεων, τοὺς κεκτημένους τινὰ τῶν ὑπὸ τῶν Πινάκων Συνθέσεως ἐκάστου Κλάδου τῶν 'Ενόπλων Δυνάμεων προβλεπομένων τεχνικῶν ειδικοτήτων, ἅμα τῇ συμπληρώσει ἐξαιτίας ἀπὸ τῆς προαγωγῆς ἢ ὀνομασίας τῶν εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ Λοχίου, ὡς καὶ εἰς τοὺς 'Ανθυπασιστάς καὶ ἐφ' ὅσον χρόνον ἐκτελοῦν οὗτοι τὰ καθήκοντα τῆς ειδικότητός των εἰς οἰανδήποτε Μονάα ἐντὸς τῆς 'Ελληνικῆς 'Επικρατείας.

2. Τὸ ἐν παραγράφῳ 1 τεχνικὸν επίδομα παρέχεται καὶ εἰς τοὺς 'Ανθυπασιστάς, καὶ τοὺς Μονίμους, έθελοντάς καὶ ανακατατεταγμένους οπλίτας τῶν 'Ενόπλων Δυνάμεων, τοὺς ἀσχολουμένους μὲ τεχνικὰ καθήκοντα δι' ἃ ἀπαιτεῖται ειδικεὺσις, ἐφ' ὅσον ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν ἀπαιτούμενην διὰ τὴν ἀπόκτησιν τῆς ἀντιστοιχοῦ τεχνικῆς ειδικότητος ἐκπαιδεύσιν, μετὰ τὸ πέρας ταύτης καὶ ὑπὸ τὰς λοιπὰς προϋποθέσεις τῆς παραγράφου 1.

3. Αἱ λεπτομέρειαι περὶ τῶν δικαιούχων ἐκάστης τῶν ἐν παραγράφῳ 1 καὶ 2 περιπτώσεων καθορίζονται δι' ἀποφάσεις

τοῦ 'Υπουργοῦ 'Εθνικῆς 'Αμύνης μετὰ πρότασιν τοῦ 'Ανωτάτου Συμβουλίου 'Ενόπλων Δυνάμεων.

*Άρθρον 2.

Ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος καταργοῦνται αἱ διατάξεις: α. Τῆς παραγράφου 8 τῆς ὑπ' ἀριθ. 1326)10.7.57 Πράξεως 'Υπουργικοῦ Συμβουλίου, κυρωθείσης διὰ τοῦ άρθρου 36 τοῦ Ν.Δ. 4242)62 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως φορολογικῶν καὶ ἄλλων τινῶν διατάξεων».

β. Τῶν παραγράφων 2, 3 καὶ 4 τοῦ άρθρου 41, ὡς καὶ τὸ ἄρθρον 78 τοῦ Ν.Δ. 4105)60 «περὶ μονίμων καὶ έθελοντῶν οπλιτῶν καὶ 'Ανθυπασιστών τοῦ Στρατοῦ 'Επιδόμων».

γ. Τοῦ άρθρου μόνοι τοῦ Α.Ν. 202)67, «περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ τεχνικοῦ επιδόματος καὶ εἰς ἑτέρας κατηγορίας 'Ανθυπασιστών καὶ μονίμων, έθελοντῶν καὶ ανακατατεταγμένων οπλιτῶν τοῦ Στρατοῦ 'Επιδόμων».

δ. Τοῦ Β.Δ. ὑπ' ἀριθ. 314)66 «περὶ τεχνικοῦ επιδόματος 'Υπαξιωματικῶν τῆς Β. 'Αεροπορίας».

ε. Τῶν εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ άρθρου 78 τοῦ Ν.Δ. 4105)60 ἐκδοθεισῶν κοινῶν ἀποφάσεων 'Υπουργῶν Συντονισμοῦ, 'Εθνικῆς 'Αμύνης καὶ Οἰκονομικῶν.

ζ. Πᾶσα ἑτέρα διάταξις, γενικὴ ἢ ειδική, ἀντικειμένη εἰς τοῦτο.

*Άρθρον 3.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεῖται ἀπὸ 1ης 'Ιανουαρίου 1971.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 24 Νοεμβρίου 1970

Ἐν Ὄνοματι τοῦ Βασιλέως

Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΩΙΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΑΓΓΕΛ. ΤΣΟΤΚΑΛΑΣ ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, ΝΙΚ. ΕΦΕΣΙΟΣ, ΝΙΚΗΤ. ΣΙΩΡΗΣ, ΓΕΩΡΓ. ΔΟΥΒΑΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΠΗΤΡ. ΖΑΠΠΑΣ, ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΙΩΑΝ. ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΚΤΗΡΑΙΟΣ, ΠΑΤΑ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΒΑΛΛΗΣ.

'Εδωροθήη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 25 Νοεμβρίου 1970

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ

(2)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 738

Περί αντικαταστάσεως της παραγράφου 1 του άρθρου 1 του Ν. 4346/1964 «περί Ὁργανώσεως Ὑπηρεσιῶν προστασίας καὶ ἐξυπηρετήσεως τῶν ἐν Γερμανίᾳ ἐργαζομένων Ἑλλήνων κλπ.» ὡς αὕτη ἀντικατεστάθη διὰ τῆς παραγρ. 8 τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ Ν. Δ. 4352/1964.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασί-
σμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον 1.

Ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Ν. 4346/1964 «περί Ὁργανώσεως Ὑπηρεσιῶν προστασίας καὶ ἐξυπηρετήσεως τῶν ἐν Γερμανίᾳ ἐργαζομένων Ἑλλήνων κλπ.» ὡς αὕτη ἀντικατεστάθη διὰ τῆς παραγρ. 8 τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ Ν.Δ. 4352/1964 «περί διατάξεων ἀφορῶσάν τούς δημοσίους ὑπαλλήλους κλπ.» ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Παρά τῇ Ἑλληνικῇ Βασιλικῇ Πρεσβείᾳ Βόννης συν-
ιστάται θέσις Ἑργατικοῦ Συμβούλου ἐπὶ θαυμῶ 1ω πληρου-
μένη κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, διὰ
προαγωγῆς ὑπαλλήλου τοῦ κλάδου Α1 (Διοικητικοῦ) τοῦ Ὑ-
πουργείου Ἑργασίας, ἔχοντος τὰ προϋπάρχοντα προαγωγῆς εἰς
τὸν 1ον θαυμὸν καὶ ἀρτίαν γνῶσιν τῆς γερμανικῆς γλώσσης».

Ἄρθρον 2.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του
εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Νοεμβρίου 1970

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως
Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΙ-ΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ
Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΑΓΓΕΛ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΤ-
ΤΣΟΠΟΤΛΟΣ, ΛΟΥΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΝΙΚ. ΕΦΕΣΙΟΣ,
ΝΙΚΗΤ. ΣΙΩΡΗΣ, ΓΕΩΡΓ. ΔΟΥΒΑΛΟΠΟΤΛΟΣ, ΣΠΤΡ.
ΖΑΠΠΑΣ, ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑ-
ΚΗΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΙΩΑΝ. ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΥ-
ΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΚΤΠΡΑΙΟΣ, ΠΑΤΛ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΤΛΟΣ,
ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ,
ΓΕΩΡΓ. ΒΑΛΛΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 25 Νοεμβρίου 1970

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ

(3)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 739

Περί αὐθεντικῆς ἐρμηνείας τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ 642/1970 Βασιλικοῦ Διατάγματος «περὶ κωδι-
κοποιήσεως τῶν ἰσχυνοσῶν διατάξεων τῆς Νομοθεσίας
περὶ Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς καταστάσεως
τῶν Νομοθετικῶν Διαταγμάτων».

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασί-
σμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον 1.

Ἡ ἀληθὴς ἐννοία τῶν διατάξεων τῶν παραγράφων 3 καὶ 4 τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ 642/1970 Βασιλικοῦ Διατάγματος εἶναι:
ὅτι: Ἐὰν οὐδεὶς ὑποψήφιος, εἰς μίαν ἢ πλείονας περιφερείας ἢ ὁργανώσεις, ἀνήκῃ εἰς μίαν τῶν κατηγοριῶν λόγῳ ἡλικίας ἢ κατοικίας, τότε οἱ ὑπὸ τῶν περιφερειῶν ἢ ὁργανώσεων τούτων προτεινόμενοι ὑποψήφιοι δύνανται νὰ ἔχουν, ἐν τῷ συνόλῳ τῶν, ἡλικίαν μόνον μέχρι τεσσαράκοντα ἢ μόνον ἀπὸ τεσσαράκοντα καὶ μέχρι πενήτηκοντα ἐτῶν, ἢ νὰ ἔχουν τὴν κατοικίαν τῶν πάντες μόνον ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς Διοι-
κήσεως Πρωτευούσης ἢ μόνον ἐκτὸς τῆς περιοχῆς ταύτης.

Ἄρθρον 2.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς εἰς
τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Νοεμβρίου 1970

Ἐν Ὄνόματι τοῦ Βασιλέως
Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΙ-ΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ
Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΑΓΓΕΛ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝ-
ΔΡΟΤΤΣΟΠΟΤΛΟΣ, ΝΙΚΟΛ. ΕΦΕΣΙΟΣ, ΝΙΚΗΤ. ΣΙΩ-
ΡΗΣ, ΓΕΩΡΓ. ΔΟΥΒΑΛΟΠΟΤΛΟΣ, ΣΠΤΡ. ΖΑΠΠΑΣ,
ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ, ΙΩΑΝ.
ΧΟΛΕΒΑΣ, ΙΩΑΝ. ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΤΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ.
ΚΤΠΡΑΙΟΣ, ΠΑΤΛ. ΜΑΝΩΛΟΠΟΤΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ.
ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΓΕΩΡΓ.
ΒΑΛΛΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Νοεμβρίου 1970

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ